

CSABAI



Mérleg

XIII. évfolyam 9. szám
2003. május 8.

INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA

KÖZGYŰLÉSI MOZAIK

150 milliós pénzmaradvány



Dr. Ferenczi Attila összeférhetlenségének megállapítása miatt megüresedett egy képviselői hely a Fidesz-MDF-frakcióban. A frakció jelezte, hogy *Andó Tamás*t jelölik dr. Ferenczi Attila helyére, míg *Andó Tamás*nak eddig a gazdasági és mezőgazdasági bizottságban kültagként betöltött helyére *Gál László*t. *Andó Tamás* képviselő és *Gál László* bizottsági kültag az április 24-i közgyűlésen tettek esküt. *Kondacs Pál* egészségügyi bizottsági, *Takács Péter* gazdasági és mezőgazdasági bizottsági tagságáról mondott le az új képviselő javára, így a közgyűlés egyetértésével *Andó Tamás* e két bizottságnak lett tagja.

● **Mi lesz a Csabai Vásárral?** A közgyűlés decemberben a vásár megrendezésére benyújtott pályázatok közül a Pietro-Invest Kft. ajánlatát fogadta el, a győztes a Vagyonkezelő Rt. kötött bérleti szerződést öt éves időtartamra. *Pap János* polgármester azóta is tárgyalta a cég vezetőivel, akik azt mondták, hogy anyagiilag stabilak. Ehhez képest április 14-én közölték, hogy a jelentkezők alacsony száma miatt „a vásár megrendezése az idén kizárható”. Ha a vásár elmarad, az 8,4 millió forintos bérletdíj-kiesést eredményezhet. *Szilvássy Ferenc* a közgyűlésen azt hangoztatta, hogy ebben az esetben a vagyonkezelőnek a bérleti díjat be kell hajtania. A közgyűlés tudomásul vette, hogy a vásár meghíúsulása esetén a bérbeadó jogi lépéseket tesz; a későbbiekben a kérdésre még visszatérnek.

● **Összeférhetlenségi ügy.** Az önkormányzati képviselők tekintetében a törvény összeférhetlenségi szabályokat állapít meg, ezek egyike, hogy a képviselő nem lehet az önkormányzat tulajdoni részesedésével működő gazdasági társaság vezetője, vezérigazgatója. A képviselőnek az összeférhetlenségi okot 30 napon belül meg kell szüntetnie. *Dr. Molnár Zsolt* nemrégiben lett a Dél-alföldi Regionális Fejlesztési Rt. vezérigazgatója, amely társaságban az önkormányzat (kis arányban) részvényekkel rendelkezett. Az ezen részvényeket is tartalmazó csomag eladásával decemberben *Baji Lajost* bízta meg a közgyűlés, az eladás a közel múltban realizálódott. Mint *Pap János* a zárt ülésen elhangzottakról elmondta, a részvények eladásával az összeférhetlenségi ok már nem áll fenn. *Dr. Molnár Zsolt* kinevezésére a polgármester tudomása szerint február közepén, de későbbi hatállyal került sor, így a törvényes határidő lejárt előtt rendeződött az ügy.

● **Napirend előtti felszólalások.** *Hanó Miklós* felkérte a kormánypárti csabai országgyűlési képviselőket, *Molnár László*t és *Tóth Károly*t, valamint *Pap János* polgármestert, hogy tegyenek

(Folytatás a 6. oldalon)

● Versenyvilág

● Ülészett a testület

● Képviselői fórum

● Csabai Közlöny

● Közgyűlési visszhang

● In memoriam Gálfi László

● Európai fórum

XI. VÁROSI TANULMÁNYI VERSENY

Fagyiparti a városházán

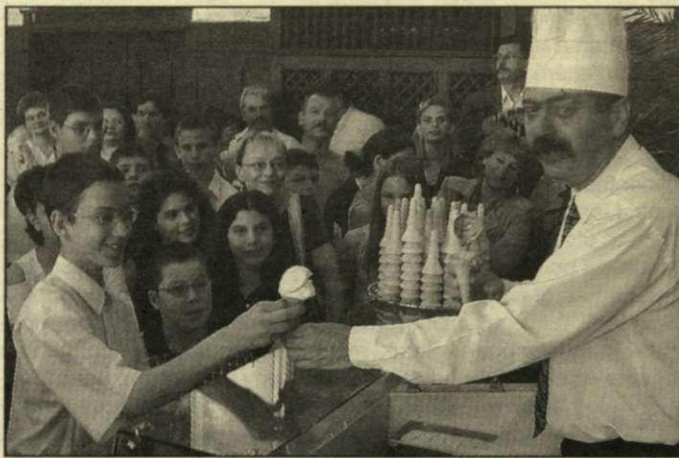
Május 3-án, szombaton a Szent László Utcai Általános Iskola-ban nyitotta meg *Velkey Gábor* alpolgármester a XI. városi tanulmányi versenyt, amely több helyszínen zajlott 365 gyerek részvételével. A versenyen valamennyi általános iskola képviseltette magát, az előválogatókból továbbjutott tanulók nyolc tantárgyból mértek össze tudásukat (német nyelvből nem volt elég jelentkező).

A hagyományoknak megfelelően a helyezést elért diákok szüleikkel és tanáraikkal együtt meghívást kaptak a május 4-én, anyák napján a városháza dísztermében rendezett fagyipartira. Az egybegyűlteket *Tuskáné Papp Erzsébet*, az oktatási, közművelődési és sportiroda vezetője és *Túriné Kovács Márta*, a verseny szervezője köszöntötte, majd a Szent László Utcai Általános Iskola és Óvoda gyermekei – *Mucsi Vanda*, *Galló Ádám* és *Lőrinci Beáta* – adtak műsort. Ezt követően *Pap János* polgármester gratulált minden tanulónak, szülőnek, tanárnak és iskolának a sikeres versenyhez; mint mondta, a gyerekek szorgalma, elszántsága, koncentrációkészsége példaértékű lehet sokunk számára. Ezután a győztes diákok és tanáraik átvehették a könyvjutalmat, és jöhetett a fagyiparti, ahol a polgármester mérte az első adagokat (a fagyit az idén is a Jókai cukrászda biztosította, szponzorok segítségével).

A versenyen a következő tanulók értek el helyezést (zárójelben a felkészítő tanár neve):

FIZIKA, 7. osztály: 1. *Fehér Csaba*, Belvárosi gimnázium (Pflanznerné Nánási Tünde), 2. *Varsányi Ágnes*, Petőfi utcai iskola (Nyíri Irén), 3. *Bencsik Nóra*, Belvárosi gimnázium (Pflanznerné Nánási

(Folytatás a 3. oldalon)



A polgármester mérte az első adagokat

Szándékaink részben hasonlóak

Herczeg Tamás 42 éves, Pusztaföldvállról származik, másfél évtizede él Békéscsabán. Egy fia van, a hatodik osztályos Bonifác, aki többször képviselte Békéscsabát megyei és országos matematikaversenyeken. Az ifjúsági ház igazgatóhelyettese, népművelő, tanár, szociálpolitikus, képviselő, és verseskötete is megjelent már.



Herczeg Tamás

Hogy mi is ő valójában, arról a következőket mondta el:

– Népművelő? Ódivatúan hangzik a kifejezés, ma már kulturális menedzsernek, művelődésszervezőnek, közösségfejlesztőnek nevezik magukat a szakma képviselői. Úgy gondolom, minél több vegyértékét használja az ember, annál színesebb az élete. Mindig jön valami változás, érdemes a tudásunkat felfrissíteni, hogy ne kopjon el, és hogy tudjunk újat nyújtani. Ma is írogatok verseket, talán egyszer kötetbe kerülnek, de nem azért születnek – ez olyan önmagáért való dolog. Nem vagyok igazi költő, ahogy igazából főiskolai oktató sem vagyok, csak óraadóként tanítok. Igazi politikusnak sem érzem magam, egy önkormányzati képviselőnél szerintem nem ez az elsődleges. A közelmúltban a Közép-békési Tavasz Fesztivál foglalkoztatott a leginkább, a pezsgés, amely mögött kistérségi összefogás állt. Tagja vagyok a Közép-békési Területfejlesztési Társulatsnak, idealista módon szeretném, ha ez az összefogás az élet minden területét átszönte és megerősítene bennünket.

– 1990–94-ig az MDF, most a Fidesz–MDF támogatásával lett képviselő. Jobboldaliktól egyedül ön győzött egyéni körzetben.

– Drámai érzés volt. Részben rossz, mert valószínűleg nem szerencsés, ha nagyrészt „egyszínű” az önkormányzat – ha 13 fideszes győzött volna egyéniben, akkor is így gondolnám. Annak viszont örültem, hogy a tizes választókerületben, ahol lakom, sikerült nyernem. Bár optimista vagyok, van bennem keserűség, mert konkrét, kézzelfogható eredményeket igen nehéz elérni. Szűk a mozgástér, csekély a képviselői alap, a körzetben pedig sok a megoldásra váró feladat. A városi közműolló szétnyitlt, érezzük a csatornahálózat hiányát, és vannak utcák, ahol nincsen szilárd útburkolat. A Lenkey utcai óvodánál a parkolási lehetőséget kell megoldani, az Élővíz-csatorna, a játszótérek, némely helyen a járdák, közutak pedig szinte kiáltanak a rendbehozatalért. Az oktatás színvonalát is növelni kellene, ugyanakkor csökken a gyereklétszám és a közalkalmazotti béremeléseket egyik kormány sem finanszírozta megfelelően. Sok ellentmondás feszül minden téren.

– A szociális és lakásügyi, valamint a közművelődési, ifjúsági és sportbizottság tagja. Elégedett a szakbizottságok munkájával?

– A szikár döntések mögött jórészt szakbizottsági munka áll, úgy gondolom, ez az alfája és ómegája a képviselői feladatok ellátásának. Vannak országok, ahol a bizottságok jóval több időt töltenek a döntések előkészítésével, így a közgyűléseken kevés szó esik részletkérdésekről. Nálunk ez még nem így működik, néha háttározottan a bizottság álláspontjára hagyatkozunk, máskor pedig teljesen eltérő a közgyűlés véleménye.

– Úgy tűnik, ön az egyik olyan képviselő, aki – politikai nézeteitől függetlenül – szót ért szinte mindenkivel. Elárulná a titkát?

– Számomra az volt a szimpatikus, amit jóval korábban a Parlamentben láttam, ahogyan a rendszerváltás után mi is működünk. Most úgy érzem, hogy sok görcs van az emberekben, nehezebben ülnek le egymással beszélgetni a különböző oldalon ülők, pláne, ha politikuskokról, képviselőkéről van szó. Pedig nagyon fontos, hogy szót értsünk akkor is, ha történetesen mászt gondolunk a dolgokról. A kilencvenes évek elején naivabbak, ha lehet azt mondani, forradalmibbak voltunk, míg ma frakciószérűbb, ridegebb a munka, és előfordul, hogy egészen kemény a hangneme. Bár a szándékaink részben hasonlóak, abszolút természetes, hogy kritizáljuk egymást, vitatkozunk, de számomra fontos, hogy ez emberi módon történjen.

MIKÓCZY ERIKA

ÉRTESÍTÉS
BÖLCSŐDÉSEK BEÍRATÁSÁRÓL

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS
Egészségügyi Alapellátási Intézménye értesíti a szülőket,
hogy a **BÖLCSŐDEI BEÍRATÁSOK** időpontja

**2003. június 2–6. között lesz,
naponta 8 órától 15 óráig.**

Bölcsődébe 20 hetes kortól a harmadik életév betöltéséig vehetők fel a gyermekek.

A beíratások helye: a választott bölcsődében.

- Belvárosi Bölcsőde – Wlassic s. 4.
- 6. Számú Bölcsőde – Szigligeti u. 1.
- 8. Számú Bölcsőde – Pásztor u. 66.

HÍREK
RÖVIDEN

■ **FOGADÓNAPOK.** Május 16-án, pénteken Hrabovszki György alpolgármester, május 23-án Velkey Gábor alpolgármester tart fogadónapot a városházán 8 és 12 óra között.

■ **MSZP-FOGADÓÓRA.** Május 9-én és május 16-án pénteken a városi MSZP-frakció két-két képviselője tart fogadórát 13–15 óráig a szocialisták Irányi ú. 4–6. szám alatti irodájában.

■ **POLGÁRI ESTÉK.** A Polgári esték Békéscsabán című előadás-sorozat keretében május 14-én, szerdán 18 órától a Fiume Szálló nagytermében Bencsik András tart előadást.

■ **A BUSINESS SCHOOL BÉKÉSCSABA KÖZALAPÍTVÁNY** következő kuratóriumi ülését május 20-án, kedden 15.30 órától tartja az ifjúsági házban (Derkovits sor 2.).

■ **LENGYEL ALKOTMÁNYÜNNEP.** Békéscsaba Megyei Jogú Város Lengyel Nemzeti Önkormányzata és a Magyar–Lengyel Baráti Kulturális Egyesület május 2-án a lengyel alkotmányünnep alkalmából ünnepséget tartott a Lencsési Közösségi Házban. Az ünnepi műsor és megemlékezés mellett a programban szerepelt ételkóstoló és tánccház is.

■ **MÁJUSFA ÉS KÓKORSÓ.** Május 10-én, szombaton 14 órától az Apáról fiúra családi hétvége sorozatban a Meseházban (Békési út 17.) a Gergely-napi népszokásokat eleve-níthetik fel az érdeklődők, a programban májusfaállítás is szerepel. Aznap 20 órától a Békési Úti Közösségi Házak szervezésében Kórkorsó-jazzkoncert lesz a Békési út 24. szám alatt.

MATRIKULA



HÁZASSÁG

Sipos Andrea és Varga Gábor, Onódi Katalin és Szabó László, Benczi Dolóresz és Szatmári Csaba János, Ujszigeti Emília és Túri Béla, Keresztesi Ildikó és Negye Péter, Petrovics Katalin és Pálfi Tamás



SZÜLETÉS

Korányi Ákos Csaba és Sajti Anikó leánya Anikó, Gurcsó Péter Imre és Péntes Mónika fia Péter Imre, Nagy Gábor és Kun Anita leánya Alexandra Laura, Bacsjánszki László és Csatári Andrea fia Viktor, Karácsonyi Roland és Sipos Szilvia leánya Noémi



GYÁSZ

Szöllősi Sándorné Bus Irén (1932), Binder Ádám (1934)



Ingyenes városi lap, Békéscsaba
Felelős szerkesztő:
Sztocsev Sztetoszláv
Szerkesztő: Mikóczy Erika
Tipográfia: Gécs Béla
Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú
Város Polgármesteri Hivatala
Felelős kiadó:
dr. Simon Mihály c. főjegyző
Szerkesztőség: Békéscsaba,
Szabadság tér 11–17. I/12.
Telefon: 523-855,
telefon/fax: 523-842
Szedés: Reproform Bt.
Nyomás:
Hungária Nyomda Rt., Békéscsaba
Felelős vezető:
Kepenyes János nyomdavezető
Megjelenik kéthetente,
28 100 példányban
Terjeszti a Magyar Posta
<http://www.nap-szam.hu/merleg/>
E-mail:
csabai.merleg@bekescsaba.hu
ISSN 1588-3892

XI. VÁROSI TANULMÁNYI VERSENY

Fagyiparti a városházán

(Folytatás az 1. oldalról)

Tünde). **8. osztály:** 1. Botta György, Belvárosi gimnázium (Grósz Györgyné), 2. Perei István Tamás, Gerlai iskola (Kis Sándor), 3. Oláh Tibor, József Attila-iskola (Novodomszki Pál).

KÉMIA, 7. osztály: 1. Várhegyi Balázs, Petőfi utcai iskola (Mahler Hajnalka), 2. Feigl Dávid, 9-es iskola (Vargáné Nagy Gy. Katalin), 3. Kovács Renáta, József Attila-iskola (Rúzsza Klára). **8. osztály:** 1. Kőrösi Márton, 9-es iskola (György Katalin), 2. Tamáska Mihály, Petőfi utcai iskola (Mahler Hajnalka), 3. Jakucs Katalin, József Attila-iskola (Rúzsza Klára).

FÖLDRAJZ, 7. osztály: 1. Makrai Márton, Evangélikus gimnázium (Benke Gyöngyi), 2. Knyihár András, Petőfi utcai iskola (Sallai Lajosné), 3. Pribojszki Magdolna, 2-es iskola (Fejes Mihály). **8. osztály:** 1. Hevesi Rebeka, Petőfi utcai iskola (Sallai Lajosné), 2. Domokos Erzsébet, Petőfi utcai iskola (Laurinyecz Ildikó), 3. Makai István, 10-es iskola (Mokran János).

BIOLÓGIA, 7. osztály: 1. Vozár Barbara, 11-es iskola (Dérné Nováki Mária), 2. Kocziha Zsanett, Madách utcai iskola (Komlósiné Csaszni Ildikó), 3. Okos Tímea, József Attila-iskola (Farkas Éva). **8. osztály:** 1. Baukó Krisztina, Petőfi utcai iskola (Papp Ferencné), 2. Griecs Mónika, 11-es iskola (Dérné Nováki Mária), 3. Lennert József, Szent László utcai iskola (Hajdúné Sebestény Teréz).

TÖRTÉNELEM, 7. osztály: 1. Nagy Ágnes, Madách utcai iskola (Péter Istvánné), 2. Bencze Zsuzsanna, Petőfi utcai iskola (Várai Zsuzsanna), 3. Gyurkovics János, 10-es iskola (Bató Flórián). **8. osztály:** 1. Kovács András, Petőfi utcai iskola (Várai Zsuzsanna), 2. Dobos Viktória, Szabó Pál téri iskola (Dankó Pálné), 3. Mochács Tamás, József Attila-iskola (Sipos József).

ANGOL, 7. osztály: 1. Vidó Barbara, 2. Ferenczi Zsuzsanna, mindketten a Belvárosi gimnáziumból (dr. Sidóné Molnár Ildikó), 3. Rostás Edit, Petőfi utcai iskola (Vidóné Tóth Ildikó). **8. osztály:** 1. Oláh Csanád, Belvárosi gimnázium (Almásiné Darag Mariann), 2. Almási Ildikó, 9-es iskola (Tirjákne Prisztavok Ágnes), 3. Koppány Ottó, Petőfi utcai iskola (Bozó Attila).

Búcsúszavak Gálfi Lászlóhoz

Derűs, fiatalos hang szól a rádióm hangszórójából: Gálfi László verseket mond. A felvétel sok év előtti: a Petőfi Rádióban mondta el a legkedvesebb verseit. Derűs, fiatalos hang, de mennydörögni is tud, és a hangból érzem: ezek a versek a szívből jönnek. A költők: Babits, Simonyi, Radnóti és mások. A város nagy színésze kis időre, ott, a rádió stúdiójában átlépett Lear király szerepéből a versek közegébe. Nem sorolom, hogy miket játszott, tragédiáktól könnyű operettekig, azt sem kell aláhúzottan emlegetnem, hogy Jászai-díjas volt, és két éve megkapta a város elismerését, a Békéscsabáért kitüntetését, hiszen ezeket, hogy átvette, a világ legtermészetesebb dolga volt. Hallgatom, ahogy verseket mond, éppen Babits Fortissimóját. Amiből megdöbben két versmondatot: „Érdemes-e félni még / És érdeemes-e élni még?”

Ez az, amiről nem mi döntünk. Csak hisszük, hogy érdeemes. És akik szerettek minket, azok tudják. Hogy érdeemes volt. Miként hogyan most Gálfi Lászlóra emlékezünk, aki ott-hont talált ezen a csabai tájon. És maradt is itt: őri a színház minden szeglete, őrzik az utcák, amerre járt, és őrzik szerepei a világot jelentő deszkákon. Amíg a színház él, az pedig örök.



Gálfi László

SASS ERVIN

MAGYAR, 4. osztály: 1. Abdul Hamid Sawsan, Belvárosi iskola (Szabó Béláné), 2. Papp Noémi, 2-es iskola (Molnár Erika), 3. Takács Donát, Szabó Pál téri iskola (Csomósné Tanka Ilona). **5. osztály:** 1. Dávid Dániel, József Attila-iskola (Vágvolgyiné Mácsanszki Eleonóra), 2. Szabó Georgina, 9-es iskola (Mizó Ferencné), 3. Lobmayer Lili, Evangélikus iskola (Tókésné Sipos Edit). **6. osztály:** 1. Bíró Ágota, 11-es iskola (Varga Györgyné), 2. Ambrus Laura, 10-es iskola (Szabóné Ambrus Erzsébet), 3. Szalai Emese, Petőfi utcai iskola (Tóth Pálné). **7. osztály:** 1. Erzsiki Lilla, 10-es iskola (Tóth Klára), 2. Bjelik Anna, 9-es iskola (Mizó Ferencné), 3. Vandlik Mária, Petőfi utcai iskola (Zsótér Ilona). **8. osztály:** 1. Bozó Péter, Madách utcai iskola (Sályi Gézőné), 2. Vízhányó Ágnes, Petőfi utcai iskola (Várai Zsuzsanna), 3. Kovács Attila, Szabó Pál téri iskola (Székely Istvánné).

MATEMATIKA, 4. osztály: 1. Balázs Milán, József Attila-iskola (Janovszki Attiláné), 2. Ledzényi Pál, 2-es iskola (Piller József), 3. Boros Benjamin, Szabó Pál téri iskola (Bosits Edina). **5. osztály:** 1. Pelle Mira, Belvárosi iskola (Pflanznerné Nánási Tünde), 2. Szabó Károly, 10-es iskola (Palotai Emília), 3. Krizsán Csaba, 2-es iskola (Pappné Fekete Zita). **6. osztály:** 1. Krizsán Anita, Evangélikus iskola (Csaba Ágnes), 2. Herczeg Kristóf Bonifác, 9-es iskola (Petrovics Pálné), 3. Szakál Ágnes, 10-es iskola (Mracsó Mária). **7. osztály:** 1. Botyánszki Adrienn, Madách utcai iskola (Balogh Lászlóné), 2. Balog Anna, Szabó Pál téri iskola (Bárdosné Kovács Éva), 3. Tóth Csaba, Savio Szent Domonkos-iskola (Caimacan Mircea). **8. osztály:** 1. Bíró Szilvia, Belvárosi gimnázium (Buzássy Emília), 2. Szakál Péter, 10-es iskola (Seres Jánosné), 3. Almási Alex, József Attila-iskola (Csaba Mártonné).

Kőrösi Márton, a 9-es iskola tanulóját külön is kitüntették azért a fantasztikus teljesítményéért, hogy három egymást követő évben egy-egy alkalommal első lett matematikából, fizikából és kémiából a városi tanulmányi versenyen. A tehetséges diák nemrég a Nyíregyházán megrendezett Jedlik Ányos országos fizikaversenyt is megnyerte (felkészítője: Kovácsné Bálint Judit).

„Aranyos” kórus

Múlt szombaton, Sarkadon, a 15. országos kórusminősítő Békés megyei fordulóján a Békéscsabai Evangélikus Vegyeskar Kutyajné Ablonczy Katalin karnagy vezetésével vegyes karok kategóriában arany fokozatot ért el. A kórus a hajdani munkás dalkörből alakult, fellépnek egyházi ünnepeken, és többször szerepeltek az evangélikus egyház támogatásával belföldön (legutóbb áprilisban a Veszprém megyei Zircen) és külföldön is. Minősítő hangversenyen eddig még nem vettek részt.

Városi mesemondó verseny

Április 26-án rendezte meg a Petőfi Utcai Általános Iskola és a közgyűlés közművelődési bizottsága a városi mesemondó versenyt. A hagyományoknak megfelelően a Meseház adott otthont a versenynek, amelyen a következő gyerekek értek el helyezést (zárójelben a felkészítő tanár neve):

I. korcsoport (1. osztály): 1. Kovács Gergely Tamás, József Attila-iskola (Nagyné Kővári Éva) és Szabó Bence, 2-es iskola (Poszt Zsófia); 2. Jenei Márton, Petőfi utcai iskola (Barnáné Szabó Márta); 3. Hlacs Attila, Szabó Pál téri iskola (Zöldi Istvánné).

II. korcsoport (2-3. osztály): 1. Valach Gabi, Szabó Pál téri iskola (Podaniné Magát Katalin) és Gulyás Ádám, 2-es iskola (Prónay Zita); 2. Csabai Dániel, Szent László utcai iskola (Kazár Krisztina), Kővári Emese, Petőfi utcai iskola (Papp Izabella) és Sipos Henrietta, 10-es iskola (Holles Erzsébet). **Különdíjasok:** Krajcsó Aliz, 11-es iskola (Szökéné Bukó Judit), Szabados Éva, 9-es iskola (Tóth Balázs), Földes Roxána, József Attila-iskola (Barányiné Kalász Edit).

III. korcsoport (4-5. osztály): 1. Takács Tekla, Szabó Pál téri iskola (Tóth Balázs) és Mlinár Zsuzsa, 2-es iskola (Engwauné Erdős Mária); 2. Sztójcsev Zsófia, József Attila-iskola (Nagyné Kővári Éva); 3. Gajdács Bettina, Madách utcai iskola (Oláhné Medovarszki Judit).

DÖNTÉS ELŐTT

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének
...../2003 (.....) számú rendelettervezete
a helyi jelentőségű természeti értékek védetté
nyilvánításáról szóló 20/2000 (V. 11.) számú
önkormányzati rendelettel módosított
11/1997. (III. 27.) számú önkormányzati
rendelet módosításáról

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése a helyi jelentőségű természeti értékek védelméről szóló 20/2000. (V. 11.) számú önkormányzati rendelettel módosított 11/1997. (III. 27.) számú önkormányzati rendeletét a következők szerint módosítja:

1. §

A rendelet az alábbi 9/A §-sal egészül ki:

- (1) Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése helyi jelentőségű természeti értéké nyilvánítja a város területén található felsorolt természeti értékeket:
- Békéscsaba-Nagyvér, az Élővíz-csatorna mellett lévő 3 db fehérnyárt (*Populus alba*), a Bandikafa néven ismert facsoportot. A védetté nyilvánított fák természetvédelmi kezelése, megóvása, fenntartása, bemutatása a kezelő feladata.
Kezelő: Körös-vidéki Vízügyi Igazgatóság. Helyrajzi szám: 0478.
 - Békéscsaba-Nagyvér, az Élővíz-csatorna mellett lévő fehérnyárt (*Populus alba*), a Cimbora néven ismert faegyedet, melynek törzskörmérete 730 cm. A védetté nyilvánított fák természetvédelmi kezelése, megóvása, fenntartása, bemutatása a kezelő feladata.
Kezelő: Körös-vidéki Vízügyi Igazgatóság. Helyrajzi szám: 0479.
 - Pósteleki kastélypark (1906-ban kezdték építeni, 1909-ben már lakott), Békéscsabától 6 km-re, kb. 14 hektár parkmarradvány. Gazdag növényállománnyal rendelkezett, amelyből még ma is található egy-két kuriózum, mint pl. a vérbükk (*Fagus sylvatica*), kocsányos tölgy (*Q. robur*), ezüsthárs (*Tilia argentea*), platán (*Platanus x hybrida*), törökmogyoró (*Corylus colurna*), jegenyefenyő (*Abies alba*), lucfenyő (*Picea abies* K.), tiszafa (*Taxus baccata*), tuja (*Thuja occidentalis*). A fák kora 80–100 év, de kocsányos tölgyből 200 éves is található.
Kezelő: Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata.
 - Békéscsaba, Fiala Tölgyfa csárda mellett lévő idős kocsányos tölgyek, 100 éven felüliek, 2 db (*Q. robur*), törzskörméretük 250 és 180 cm (átmérő: 79,6; átmérő 57,3).
Kezelő: Két Páros Kereskedelmi Bt. (Békéscsaba, Pásztor utca 61., földszint. 3.).
Helyrajzi szám: 0824., törzskönyvi száma: 3/57(TT)1989.

- Fényes, Tanya 1365. sz. alatt 1 db kocsányos tölgy (*Q. robur*), kb. 220 éves, törzskörmérete 250 cm.
Kezelő: Csüllög Terézia (a. n.: Molnár Teréz), Békéscsaba, Mester u. 7.
Helyrajzi szám: 11311., törzskönyvi száma: 3/58(TT)1989.
- Békéscsaba-Nagyvér, Tanya 2316. sz. alatt 1 db kocsányos tölgy (*Q. robur*), kb. 150 éves, törzskörmérete 390 cm.
Kezelő: Szilágyi Ferencné (a. n.: Bagyinka Pálné), Békéscsaba, Csabai út 36.
Helyrajzi szám: 0553/5., törzskönyvi szám: 3/59(TT)1989.
- Békéscsaba, az Élővíz-csatorna partján, a Sikonyi dűlővel párhuzamosan, a Sikonyi gátórházig egyedileg és sorfaként előforduló 35 db öreg fűz (*Salix alba*), törzskörméretük 500–600 cm.
Kezelő: Körös-vidéki Vízügyi Igazgatóság. Helyrajzi szám: 1706., törzskönyvi száma: 3/60(TT)1989.
- Békéscsaba, Lencsési úti tölgyfásor (26 db), mely kb. 100 éves, legnagyobb törzskörmérete 560 cm.
Kezelő: Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata.
Helyrajzi szám: 1706., törzskönyvi száma: 3/61(TT)1989.
- Békéscsaba, Széchenyi liget, a csatlakozó izraelita temetővel együtt. Lischka Lipót (1898–1938) nevéhez fűződik a ma még fellelhető idős fák telepítése. A legnagyobb törzs körmérete 510 cm (*Q. robur*).
Kezelő: Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata.
Helyrajzi szám: 809., törzskönyvi száma: 3/63(TT)1989.
- Békéscsaba, a kórházkertben található faegyedek.
Kezelő: Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata.
Helyrajzi szám: 795., törzskönyvi száma: 3/64(TT)1989.
- Békéscsaba, Deák utcai hársfásor, 51 db, kis- és nagylevelű (*Tilia c.* és *Tilia platyphyllos*), 40–50 éves.
Kezelő: Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata.
Helyrajzi szám: 101., törzskönyvi száma: 3/65(TT)1989.
- Békéscsaba, Dr. Becsey O. utcai 50–60 éves nyírfák, 32 db (*Betula pendula*).
Kezelő: Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata.
Helyrajzi szám: 209., törzskönyvi száma: 3/66(TT)1989.
- Békéscsaba, Gyóni G. u., 19 db-ból álló ezüstjuhar fái (*Acer saccharinum*).
Kezelő: Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata.
Helyrajzi szám: 3645., törzskönyvi száma: 3/67(TT)1989.
- Békéscsaba, Árpád sor, az Árpád ligettel együtt. Értékesebb részei: a vadgesztenyefasor, 102 db (*Aesculus hippocastanum*), 60–70 évesek, 11 db kocsányos tölgy (*Q. robur*).
Kezelő: Békés Megyei Vízművek Vállalat.
Helyrajzi szám: 30-31/2., 18-20., törzskönyvi száma: 3/68(TT)1989.
- Békéscsaba, a hídnál és a vízmű kertjében található néhány faegyed: 2 db törökmogyoró (*Corylus colurna*), törzskörmérete 200 és 240 cm, 2 db páfrányfenyő (*Ginkgo biloba*), törzskörmérete 150, 100 cm,

1 db platánfa (*Platanus orientalis*), 310 cm és 1 db mocsári ciprus (*Taxodium d.*).
Kezelő: Vásárhelyi Pál Műszaki Szakiskola.

Helyrajzi szám: 48/2., törzskönyvi száma: 3/69(TT)1989.

- Békéscsaba, az Élővíz-csatorna két oldalán a Veszelytől Sikonyig, a gerlai Ó-Körös és Élővíz-csatorna találkozási pontjáig. Kiemelten az Árpád sor, a Gyulai út és a Bajza utca közötti szakasz (gesztenyefasor), valamint az Árpád sor és a Degré utca, az Erdélyi sor Élővíz-csatorna felőli oldalán az idős kocsányos tölgyekből álló sétány.

Kezelő: Körös-vidéki Vízügyi Igazgatóság. Helyrajzi szám: 0304-0312-0414-1410., törzskönyvi száma: 3/70(TT)1989.

- Az I. világháborús hősi temető a Szarvasi úti híd mellett. Értékei: 26 pld. szomoru japánakac (*Sophora japonica*), erdei fenyő (*Pinus silvestris*), fekete fenyő (*Pinus nigra*), ezüstfenyő (*Picea pungens*), tiszafa (*Taxus baccata*), vadgesztenyefasor (*Aesculus hippocastanum*).

Kezelő: Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata.
Helyrajzi szám: 4647/2., törzskönyvi száma: 3/71(TT)1989.

- Békéscsaba, Kinizsi u., japán akác, 61 db (*Sophora japonica*) fásor.
Kezelő: Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata.
Helyrajzi szám: 3792., törzskönyvi száma: 3/72(TT)1989.

- (2) A tulajdonosoknak, kezelőknek a tulajdonukban, kezelésükben álló ingatlanokat és az ezeken található helyi természeti értékeket szakszerűen úgy kell kezelniük, hogy azok olyan állapotban maradjanak, mint amilyenek a védelem alá helyezés időpontjában voltak. A kezelő köteles szakszerűen pótolni a fásorba illő fajtákkal az engedéllyel kivágott fákat.

2. §

Ez a rendelet 2003. június 1-jén lép hatályba.

Békéscsaba, 2003. május 22.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
címetes főjegyző

DÖNTÉS UTÁN

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének
15/2003. (IV. 24.) számú önkormányzati
rendelete a lakás célú önkormányzati
kamatmentes kölcsön támogatás helyi
rendszeréről szóló, többször módosított
16/1994. (III. 17.) számú rendelet módosításáról

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése a lakás célú önkormányzati kamatmentes kölcsön támogatás helyi rendszeréről szóló 2/1998. (I. 29.), 13/1999. (IV. 22.), 9/2000. (II. 18.), 12/2001. (III. 29.) és 7/2002. (III. 7.) számú önkormányzati rendeletekkel módosított 16/1994. (III. 17.) számú önkormányzati rendeletét az alábbiak szerint módosítja:

1. §

A rendelet 3/A. § (4) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„A 2003. évben támogatás kizárólag a négyemeletes panelépületek fűtémódjának egyedi fűtémódra történő átalakításához nyújtható.”

2. §

Ez a rendelet 2003. május 1-jén lép hatályba.

Békéscsaba, 2003. április 24.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
címetes főjegyző

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének 16/2003. (IV. 24.) számú önkormányzati rendelete a parkolóépítési kötelezettségnek nem a beruházás keretein belül történő teljesítése esetén fizetendő letétről, a parkolóalap képzéséről és felhasználásáról

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése a parkolóépítési kötelezettségnek nem a beruházás keretein belül történő teljesítése esetén fizetendő letétről, a parkolóalap képzéséről és felhasználásáról szóló 17/1999. (VII. 8.) számú önkormányzati rendelettel módosított 26/1994. (VI. 2.) számú önkormányzati rendeletet az alábbiak szerint módosítja:

1. §

A rendelet 1. §-a az alábbi (3) és (4) bekezdéssel egészül ki:

- (3) Az ingatlanhoz tartozó, korábban kialakított vagy megváltott gépjármű-várakozóhelyek (parkolók) számáról 2002. március 15-től visszamenőlegesen a polgármesteri hivatal nyilvántartást köteles vezetni.
- (4) Az OTÉK szerint előírt parkolókat csak akkor kell kiépíteni vagy megváltani, ha a szükséges parkolók száma a (3) bekezdés alapján nyilvántartott parkolók számát meghaladja.

2. §

- (1) A rendelet bevezető részének második bekezdésében szereplő Országos Építésügyi Szabályzatban (a továbbiakban: OÉSZ) megnevezés helyett az alábbi megnevezés kerül:
„országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) korm. számú rendeletben (a továbbiakban: OTÉK)”
- (2) A rendelet 1. §-ának (1) és (2) bekezdésében, valamint 3. §-ának (1) bekezdésében szereplő OÉSZ kifejezés helyett OTÉK megnevezés kerül.

3. §

Ez a rendelet 2003. május 1-jén lép hatályba.

Békéscsaba, 2003. április 24.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
címetes főjegyző

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének 17/2003. (IV. 24.) számú önkormányzati rendelete a közterületek rendjéről szóló, többször módosított 11/1999. (IV. 22.) számú önkormányzati rendelet módosításáról

Békéscsaba megyei Jogú Város Közgyűlése a 25/1999. (X. 20.), a 20/2000. (V. 11.), a 24/2000. (V. 11.), a 28/2001. (XI. 15.) és a 31/2002. (XII. 19.) számú önkormányzati rendeletekkel módosított 11/1999. (IV. 22.) számú önkormányzati rendeletét (a továbbiakban: Ktr.) az alábbiak szerint módosítja:

1. §

A Ktr. 23. § (1) a) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„a) a mindenkor hatályban lévő áfatörvény szerint a közterület-használat ellenértékét az engedélyben meghatározott rendszerességgel köteles megfizetni.”

2. §

A Ktr. 23. § (1) b) bekezdése e rendelet hatálybalépésével hatályát veszti.

3. §

Jelen rendelet 2003. április 24-én lép hatályba.

Békéscsaba, 2003. április 24.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
címetes főjegyző

■ **KIÁLLÍTÁS.** Népi öltözetünk régen és ma címmel a Munkácsy Mihály Múzeumban május 11-ig tekinthető meg a gyönyörű viseletekből és a Jantyk Mátyas Múzeum képeslapjaiból nyílt kiállítás.

■ **KÖNYVTÁRI PROGRAMOK.** Május 9-én, pénteken a Békés Megyei Európai Információs Pont szervezésében Európa-napot tartanak, amelyről információ a 454-354/125 telefonszámon kérhető. Május 13-án Muzsikus manók meséi címmel uniós gyermeknap ajándékműsor lesz 11 órától a játszóteremben Sólyom Tamás, Hölzer Viki és Márkus Gergő előadásában. Május 15-ig láthatók a földszinti folyosón a Környezetünk veszélyei képzőművészeti pályázat legjobb alkotásai, május 18-31-ig pedig az Evangélikus gimnázium tanév végi kiállítása tekinthető meg.

■ **MEZŐMÉGYERI KOLBÁSZVERSENY.** Április 25-én rendezte meg az Arany János Művelődési Ház a mezőmgyeri kolbászversenyt az intézményvezető, Mizó Ferenc felhívására. Idén 14 kolbázmintával neveztek a kerület hagyományos házikolbászt készítői. Az ízeiből ízesebb vastag- és vékonykolbászok bírálatában Uhrin Zoltán, a Csabai Kolbászklub elnöke segédkezett. A verseny díjazottjai a következők lettek: 1. Marik András, 2. Farkas Pál, 3. Frisnyicz Pál, 4. Lipták György, 5. Darabos János, 6. Ács Lajosné. A zsűri különdíját Farkas Pál nyerte el kétéves vastagkolbással.



■ **CSABA EXPO TIZENEGYEDSZER.** Április 30. és május 4. között rendezte meg az Expo-Team Kft. és a Protakon Kft. a 11. Csaba Expót. A már hagyományos nemzetközi kiállítás és vásár helyszíne az idén is a Tesco környéke volt, ahol több mint száz kiállító cég termékei várták a látogatókat.

HIRDETMÉNY

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének szociális és lakásügyi bizottsága értesíti a lakosságot, hogy a magántulajdonú lakások korszerűsítéséhez kamatmentes támogatást nyújt. 2003-ban a támogatás kizárólag a négyemeletes panelépületek fűtémódjának egyedi fűtémódra történő átalakításához nyújtható. A kérelmet az erre a célra rendszeresített formanyomtatványon lehet benyújtani. A támogatás feltételeiről bővebb felvilágosítás kérhető és a nyomtatvány beszerezhető a polgármesteri hivatal I. emelet 131. számú irodájában (telefon: 452-252/1311). A kérelem benyújtásának határideje: **2003. május 31.** A kérelmek ezen időpont után kerülnek elbírálásra.

A Trefort Ágoston Villamos- és Fémipari Szakképző Iskola és Kollegium (BÉKÉSCSABA, PUSKIN TÉR 1.)

felvételt hirdet a következő tanári állásokra:

1 fő magyar-bármely szak (egyetemi végzettség), 1 fő fizika-bármely szak (egyetemi végzettség), 1 fő földrajz-testnevelés szak (egyetemi végzettség), 1 fő matematika-bármely szak (egyetemi végzettség), 1 fő angol (főiskolai vagy egyetemi végzettség), 1 fő villamosmérnök-tanár (főiskolai vagy egyetemi végzettség).
Érdeklődni személyesen vagy telefonon Marton József igazgatónál lehet **2003. június 6-ig.** Pályázat beadása is szükséges. Telefonszám: 441-314. Az állás betöltésének időpontja: **2003. augusztus 1.**

AJÁNLATI FELHÍVÁS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
(Békéscsaba Szent István tér 7. • Telefon: 452-252, fax: 523-804)

ajánlatot kér

Békéscsaba közigazgatási területén lévő szilárd burkolatú önkormányzati utakon a fagy okozta károk felmérésére, valamint javaslattételt a károk helyreállításának technológiájára

A versenyztetés típusa: nyilvános eljárás.

A teljesítés határideje: **2003. június 12.**

Az ajánlat benyújtásának határideje és helye:

2003. május 21., 10 óra, városüzemeltetési iroda.

A versenykiírás megtekinthető és díjmentesen átvehető **2003. május 19-én, 16 óráig** a városüzemeltetési irodán.



150 milliós pénzmaradvány

(Folytatás az 1. oldalról)

lépéseket a földművelésügyi miniszternél a gazdák helyzetének javítása érdekében. Mint mondta, elküldték javaslatukat a miniszternek, azonban választ nem kaptak. *Tóth Károly* jelezte, hogy a Parlament mezőgazdasági bizottságában megkezdődött a törvényjavaslat előkészítése. *Takács Péter* bejelentette, hogy elhunyt *Gálfi László* színművész, egykori képviselő – emléke előtt egyperces néma felállással tisztelegtek a megjelentek.

● **A 2002. évi költségvetés végrehajtása.** A város tavaly eléget tett a költségvetési rendeletben meghatározott feladatainak, gazdálkodása során pénzmaradványa keletkezett, amelynek elkölteséről a közgyűlésen döntöttek a képviselők. 60 milliót ebből a pénzből a kommunális fejlesztésekre, 10 milliót a kórházi beázások kijavítására csoportosították át, 82 millió forint a fejlesztési céltartalékba került.

● **Pályázatok: Céda, a XXI. század iskolája, kúria.** A Békés Megyei Területfejlesztési Tanács pályázatot hirdetett céljellegű decentralizált alap (Céda) elnyerésére. A közgyűlés döntése alapján az Ilosvai utcai csapadékvíz-áttemelő felújítására nyújtja be a város a pályázatát, a felújítási munkák 12 millió forintba kerülnek, ehhez az igényelhető maximális támogatás 9,6 millió forint. Az Oktatási Minisztérium pályázati felhívást tett közzé hosszú lejáratú kedvezményes hitel igénybevételére a Beruházás a XXI. századi iskolába program keretében. A közgyűlés egyetértett a pályázat benyújtá-



Nagykövetségi delegáció Csabán

Milan Kurucz, a Szlovák Köztársaság nagykövetségének ügyvivője Békéscsabára látogatott április 26-án. *Pap János* polgármester fogadta a magas rangú szlovák diplomatát, aki a szlovák főkonzulátuson is tiszteletét tette, majd *Stefan Dano* főkonzul társaságában felkereste a Garay utcai Szlovák Tájékozót, ahol a helyi szlovákiai képviselővel találkozott.

A baráti találkozón *Pecsenya Edit*, a Szlovák iskola igazgatója felvetette, hogy immár tíz éve megoldatlan a szlovákiai vendépedagógusok alkalmazása. A megoldáshoz politikai akarat és a törvények összehangolása szükséges. A nagykövetség ügyvivője ígéretet tett, hogy minden lehetséges fórumon támogatni fogja a vendégóvónők és a vendépedagógusok magyarországi alkalmazásának lehetőségét. *Hornokné Uhrin Erzsébet* a Szlovák Kutatóintézet gondjairól szólt; az igazgatónő elmondta, hogy az Országos Szlovák Önkormányzat által működtetett intézménynek még mindig nincs költségvetése.

A dél-alföldi szlovákiai számos gondjával, problémájával ismerkedhetett meg a diplomata, akit a csabai szokásoknak megfelelően finom pálinkával, csabai kolbással és tokaji borokkal vendégeltek meg a tájház udvarán.

(V. A.)

sával a Vásárhelyi Pál-szakközépiskola tetőfelújítására, és elrendelte további pályázatok előkészítését. A Steiner-Omaszta kúria rekonstrukciójához a Nemzeti Örökség Program célleírányzatának elnyerésére nyújt be pályázatot a város.

● **Törvényességi észrevétel.** Az Alkotmánybíróság több településen már kimondta a képviselői alapok felhasználását szabályozó rendeletek alkotmányosértő voltát. A gyakorlatban az egyéni körzetben megválasztott képviselők rendelkeznek képviselői alapok felett (a körzetek helyétől, nagyságától, lakóinak számától függően az összege Békéscsabán kb. 1-1,8 millió forint), míg a listán bejutottakat nem illeti meg ez a jog. Az Alkotmánybíróság szerint nem tehető különbség ilyen módon a képviselők között. A közigazgatási hivatal a 2003. évi költségvetés rendeletének megalkotását követően tett törvényességi észrevételt ezzel kapcsolatban, melyben felhívja a közgyűlést, hogy május 30-ig ezt a törvénysértést szüntesse meg. *Tímár Imre* képviselő úgy vélte, az Alkotmánybíróság „nem volt a helyzet magaslatán”, nem követte figyelemmel, hogy mennyi gondot jelentene, ha „a pártok hátán belovagolt” képviselők is rendelkeznének a képviselői alapokkal ugyanúgy, mint az egyéni képviselők. *Velkey Gábor* alpolgármester jelezte, hogy a listán bejutott képviselők mandátuma mögött is ugyanolyan szavazatok állnak, s hogy őket is megkeresik különböző forrást igénylő kérésekkel a polgárok. *Hrabovszki György* és *Szilvássy Ferenc* arról beszélt, hogy az Alkotmánybíróság más településeken, és nem Békéscsabán mondta ki a rendeletek alkotmányosértő voltát. A vita során *Kondacs Pál* és *Köles István* arra figyelmeztetett, hogy a közgyűlés nem várhat el jogkövető magatartást a polgároktól, ha maga sem jogkövető. *Szedlacsekné dr. Pelle Beatrix* aljegyző jelezte, hogy ha marad a törvénysértő gyakorlat, a közigazgatási hivatal eljárást indít, ennek ellenére a képviselők nem döntöttek a gyakorlat megváltoztatásáról.

MIKÓCZY ERIKA

Illegális szemétkerakók képeken

A Deák Ferenc Szabadelvű Egyesület tagjai a Föld napján, április 22-én a Korzó téren felállított óriástablókon mutatták be az általuk felfedezett és lefényképezett illegális szemétkerakókat. Mint elmondták, akciójukkal a környezettudatos viselkedésre szeretnék felhívni a figyelmet, tiltakozásul az esztelen természetrongálás ellen. Szerintük a bemutatott szemétkerakók a fellelhető szennyezéseknek csak egy részét képezik.

A képeken 17 kisebb és nagyobb illegális szemétkerakó látható. A város több pontján találtak ilyeneket, így az Öntözött réten, a Körös mentén, a Bercsenyi utca, a régi Csorvási út és a MÁV-pálya környékén, a körgát, a Szarvasi úti híd, a Báthori utca és a Kétegyházi út mellett, a Kenderföldeken, a város határán túl...

Az egyesület kapcsolatot keres más hasonló érdeklődésű társadalmi szervezetekkel és az önkormányzattal a városban található illegális szemétkerakók felszámolása érdekében. Ígéretük szerint jövő április 22-én beszámolnak, mit sikerült elérniük.

A tablókat az áprilisi közgyűlés és a városvédők ülésének napján a városháza folyosóján is felállították.

(CS. M.)



FOTÓ: VERESS ERZSI

((((((Közygylési visszhang))))))))

A 2002. évet pénzügyileg biztonságosan teljesítette a város, a tavalyi pénzmaradvány több mint 90 százaléka fejlesztésre használtuk fel – kezdte az MSZP-frakció közgyűlés utáni tájékoztatóját **Miklós Attila**. A képviselő szerint nyitottnak kell lenni arra, hogy a különböző beruházások az önkormányzati forrás mellett vállalkozói vagy magántőke bevonásával valósuljanak meg. Ilyen konstrukcióval gyorsítható a fejlődés akkor is, ha a városnak nincs elegendő kerete az adott cél eléréséhez.

Galisz Géza annak a véleményének adott hangot, hogy az ülések vitakultúrája egyre nivótlanabb, gyakoriak a durva, lekicsinyülő állítások, a legutóbbi zárt ülésen pedig „alpári hangnem” volt tapasztalható. „Elgondolkodtató, hogy Végh Lászlónak csak addig volt fontos a közgyűlés, amíg balhét lehetett csinálni, hiszen dr. Molnár Zsolt összeférhetetlenségi ügyének tárgyalása után távozott” – jegyezte meg a képviselő. Nevetségesnek minősítette, hogy még a közgyűlés előtt jobboldali képviselők „félállításokkal kürtölték tele a lapokat”, holott dr. Molnár Zsolt összeférhetetlensége a határidőn belül megszűnt. Galisz Géza a vízmű vállalat részvénytársasággá alakulásával kapcsolatban elmondta, hogy amikor a bizottságok tárgyalták ezt az ügyet, ő is nemmel szavazott, ám a pontosan felvázolt helyzet láttán megváltoztatta a véleményét, és biztosítva látja a város bevitt vagyonának megfelelő hasznosulását, értékmegőrzését. A szocialisták szerint lényeges momentum, hogy a kommunális alap a tavalyi pénzmaradvány egy részének felhasználásával 40 millióról 100 millióra nőtt, és hogy a kórház halasztást nem tűrő tetőfelújítására 10 millió forintot ad a város. Szomorúan vették viszont tudomásul, hogy a Csabai Vásárt idén nem képes megrendezni a nyertes vállalkozó, ezzel presztízsvesztést és bevételkiesést okozva a városnak.

Tóth Károly szerint az önkormányzat drága beruházó és trehány számonkérő. Ezen a helyzeten vagy a folyamatos szigorú ellenőrzéssel, vagy a vállalkozók érdekelte tételével változtatna a képviselő.

* * *

Fiatalkoromban, amikor azt hallottam, hogy „szocialista törvényesség”, elgondolkodtam, miért is kell a jelzőt hozzátenni. A jogállamban a törvényesség az törvényesség, ám a legutóbbi közgyűlésen megvilágosodott számomra, hogy mennyire más a szocialista törvényesség, mint a normál jogállamban szokásos – mondta **Köles István** a Fidesz-MDF-frakció tájékoztatóján. A képviselő három tárgyalást napirendre kapcsán vonta le az előző következtetést, ezek egyike dr. Molnár Zsolt összeférhetetlenségi ügye. Köles István a törvény szövegét idézte, amely kimondja, hogy a képviselőknek a velük kapcsolatos összeférhetetlenséget haladéktalanul be kell jelenteniük, és azt 30 napon belül meg kell szüntetniük. Hangsúlyozta, hogy ilyen bejelentés sem a februári, sem a márciusi közgyűlésen nem történt. A frakció képviselőiben több kérdés vetődött fel, amelyek megválaszolására írásban kérték a polgármestert. A kórház energiaellátásának kiváltására benyújtott elő-

terjesztést előkészítetlennek ítélte a képviselő, aki meglehetősen furcsállotta azt is, hogy **Tóth Károly** „szónoklatot tartott az ügy kapcsán a versenyeztetés ellen”. „Készséggel elismerem, hogy a díktatúra lényegesen hatékonyabb, mint a demokrácia, de ha már ezt választottuk, akkor illene betartani ennek a szabályait” – fogalmazott **Köles István**. A harmadik kritikus ügy szerinte a közigazgatási hivatali képviselői alapokkal kapcsolatos törvényességi észrevétele és a szocialisták arra történt „példátlanul cinikus” reakciója volt.

Takács Péter arról beszélt, hogy a frakció nem értett egyet a vízmű részvénytársasággá alakításával, úgy gondolják – és ezt tükrözték a szakbizottsági vélemények is –, hogy a vállalat jól működik a jelenlegi formában. A képviselő örömmel számolt be arról, hogy az aradi Szabadság-szobor újbóli felállításához az előző közgyűlésen félmillió forintot szavaztak meg, emellett 19 képviselő ajánlott fel 10-10 ezer forintot – vagyis minden vita ellenére vannak még olyan ügyek, amelyeket egyöntetűen támogat a képviselő-testület.

* * *

Velkey Gábor az SZDSZ tájékoztatóján egy olyan ügyre hívta fel a figyelmet, amely talán kevésbé tűnt jelentősnek a közgyűlésen, pedig a jövőre nézve mérhetetlenül fontos – ez az új városi gyógy-pedagógiai rendszer kiépítése. Az alpolgármester úgy vélte, Békéscsaba ismét megelőzi a korát azzal, hogy az alapfokú intézményekben biztosítja a gyermekek felzárkóztatását, megfelelő fejlesztését. A bázisiskola ebben a Vandhátí Úti Általános Iskola és Speciális Szakiskola, amely a következő tanévtől szakszolgálati rendszerben szervezi meg ezt az ellátást az óvodákban és az általános iskolákban. A programot a későbbiekben ki szeretnék terjeszteni, hogy a szakiskolákban is megvalósítható legyen a tanuló integrált fejlesztése.

A kórház energiarendszerének átalakításával kapcsolatos előterjesztés tárgyalása vitába torkollott, a vita sok jogos kérdést vetett fel – folytatta **Velkey Gábor**. A szabad demokraták egyértelműen kimondták, hogy az önkormányzat tiszta, átlátható eljárást követően indíthat el bármely olyan programot, amelyben közpénzeket használnak fel; az SZDSZ képviselői a nyílt verseny hívei. Megfelelő információk ismeretében aktívan szeretnék segíteni, hogy ennek szellemében szülessen mihamarabb döntés az említett ügyben is. Az alpolgármester az összeférhetlenségi ügy erkölcsi tanulságaként elmondta, hogy szerencsésebb lett volna az átmene-ti időben az összeférhetlenség bejelentése és nyilvános eljárás lefolytatásával annak megszüntetése.

Vámos József arról szólt, hogy rendszeresen kerül olyan közgyógyellátási igazolvánnyal kapcsolatos kérdés a testület elé, amelyek esetében a hatályos jogszabályok nem tennék lehetővé igazolvány kiadását. Örömmel nyugtázta, hogy a közgyűlés az indokolt esetekben méltányosságból hozzájárult az igazolványok kiadásához. **Pap János**, az SZDSZ városi elnöke arra hívta fel a figyelmet, hogy az uniós csatlakozás pályázati lehetőségeket nyit meg előttünk. A képviselőknek, bizottságoknak, érdek-képviselői szervezeteknek, intézményeknek – vagyis valamennyiünknek – arra kell törekedni, hogy céljainkat konkrét, támogatható programokban fogalmazzuk meg.

(M. E.)

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzatának
Polgármesteri Hivatala pályázatot hirdet
KÖZTÉRI PLAKÁTOK KÉSZÍTÉSÉRE.

A minimálisan A/3-as méretű plakátoknak a művészet eszközeivel azt az üzenetet kell sugározniuk, hogy az egészség mint legfőbb érték csak tudatos egészségfejlesztő magatartással őrizhető meg. Cél, hogy a műalkotás hason szemlélőjére, fejlessze az egyéni felelősségtudatát és közösségi aktivitását az egészségmegőrző programokban való részvétel szándékával.

1. A dohányzás visszaszorítása érdekében. 2. Az alkohol- és drogfogyasztás terjedésének megállítása érdekében. 3. Az egészséges táplálkozási szokások elterjedése érdekében. 4. Az aktív és rendszeres testmozgás elterjesztése érdekében. 5. Az egészséget támogató környezeti feltételek megteremtése érdekében.

A felsorolt 5 témakör 5 önálló pályázati kategóriát jelent.

Az egészségfejlesztési program szlogenjét a plakát felső harmadában kérjük elhelyezni:

„Önökre is szükségünk van! Tartson velünk!”

A pályázat benyújtási határideje: 2003. május 30. A pályázatot a polgármesteri hivatal egészségügyi irodáján lehet beadni lezárt csomagolásban. A pályázatnak tartalmaznia kell az alkotó nevét, elérhetőségi telefonszámát, címét. A zsűri mind az öt kategóriában egy-egy plakátot nyilvánít győztesnek. Az első díj kategóriánként 50-50 ezer forint. A nyertes plakátokat a város területén elhelyezett hirdetőfelületeken, valamint önkormányzati intézményekben tesszük ki közszemlére. Érdeklődni az egészségügyi irodánál lehet, telefon: 523-835.

Pályázhat bárki, aki kedvet és tehetséget érez a feladat megoldásához.



ZÖLD SZÁM: 06-80/922-008

Tisztelt Csabaiak!

A város lakóival a közvetlenebb kapcsolattartás érdekében a polgármesteri hivatal ingyenesen hívható zöld számot működtet. A 06-80/922-008-as üzenetrögzítőn bárki elmondhatja – maximum 4 percben – a város működésével, fejlesztésével, mindennapjainkkal kapcsolatos észrevételét, véleményét. Amennyiben a telefonáló meghagyja nevét, címét, telefonszámát, az önkormányzat illetékesei válaszolnak az általa felvetett kérdésre, problémára.

www.bekescsaba.hu

Információk a városról és az önkormányzatról
Békéscsaba honlapján!

BALLAGÁSI AKCIÓ!

NON-STOP
AUTÓSISZOLA

KRESZ: 5000 Ft!

Gyakorlat – 10% kedvezmény!

Találkozunk a Csaba Center főbejáratánál május 9-én, pénteken 15 órakor és május 12-én, hétfőn 17 órakor!

Telefon: 06-30/978-7193

Értesítjük a tisztelt lakos-ságot, hogy Békéscsaba külterületi földútjainak fenntartási munkáit a Békés Megyei Állami Közút-kezelő Kht. végzi.

Telephely: 5600 Békéscsaba,
Berényi út 144.

Telefon/fax: 66/441-372

E-mail:

bmakht@mail.elender.hu

EURO-OKTAÉDER Szakközépiskola

Békéscsaba, Derkovits sor 2. • Telefon: 444-625
Honlap: eoe.bmk.hu • E-mail: titkarsag@eoe.bmk.hu

Az iskolában 2003 őszén már a jubileumi, tizedik tanév veszi kezdetét. Az iskola által szervezett szakmai képesítő vizsgák (bizonyítvány) szintjét, hitelét az Országos Képzési Jegyzékre alapozott oktatás és annak egységes vizsgaelőadásai garantálják: a képzés 23 év alattiaknak ingyenes, felvételi vizsga nincs, kollégiumi elhelyezést biztosítunk. A 2003/2004-es tanévben a következő iskolarendszerű szakirányok indítását tervezzük: gazdasági informatikus – 2 éves; irodavezető – 1 éves; marketing- és reklámügyintéző (levelezőn is) – 1 éves; menedzserasszisztens – 2 éves; mérlegképes könyvelő (vállalkozási szakon) – 1,5 éves; nemzetközi szállítmányozási és logisztikai menedzser – 2 éves; pénzügyi-számviteli ügyintéző (levelezőn is) – 1,5 éves; számítástechnikai programozó – 2 éves; titkárságvezető – 2 éves. Az iskolában szerzett képesítésekhez magas színvonalú általános és szakirányú angol és német nyelvi képzés, valamint számítástechnikai felkészítés tartozik. **A jövő Európa! Várunk az EURO-ba!**

HIRDETMÉNY

A Békéscsabai Víziközmű Társulat soron következő közgyűlésére május 26-án, hétfőn 15 órakor kerül sor a polgármesteri hivatal (Szent István tér 7.) I. emeletén lévő I. számú tárgyalóban (164. szoba).

Napirendi pontok:

1. Beszámoló a társulat 2002. évi munkájáról. 2. Beszámoló az ellenőrző bizottság 2002. évi munkájáról. 3. A társulat 2002. évi mérlegének elfogadása az ellenőrző bizottság javaslata alapján. 4. A társulat 2003. évi tervének megvitatása, elfogadása. 5. A társulat alapszabályának módosítása. 6. A Kövite Egyesülésben lévő vagyoni betét megemlése. 7. Egyebek.

Amennyiben a május 26-án, 15 órára összehívott ülés határozatképtelen lesz, úgy azt május 26-án, 15.30-kor tartják meg. Ez a közgyűlés a megjelenetek számától függetlenül határozatképes.



A MI VILÁGUNK

PROGRAMOK

Autókiállítások:

- **Május 19–21.** FIAT autókiállítás a Csaba Center főbejáratánál
- **Május 8–21.** Nissan autókiállítás a SPAR előtt
- **Május 12–18.** Volvo autókiállítás a panorámalift előtt
- **Május 10–16.** Peugeot autókiállítás a színpad előtt

Programok:

- **Május 10., 18 órától** újonc országos vívóbajnokság az aulában felállított páston
- **Május 18., 15 órától** Ákombákom kreatív játszóház gyerekeknek és felnőtteknek

Gyereknapi előzetes:

- **Május 23–25.** Gyerekhétféje a Csaba Centerben. Ákombákom játszóház – Játéktár, a Megyei Művelődési Központ és Kézműves Szakiskolája játszóháza
- **Május 24., 16 órától** Zenés utazás Bohóciába, a Pom-Pom Zenés Színház előadásában
- **Május 25., 15 órától** Grátis Kölyök Gálaműsor

Csaba Center – Élj vele!

Bevásárlás és szórakozás a város szívében!

E-mail: cscenter@csabacenter.hu • www.csabacenter.hu

Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet

* Alapítva 1957. május 18. *



ÚÚÚÚ

SZUMMA

DISZKONTBETÉT

a
kiszámítható biztonság!

Keresse a takarékszövetkezet kirendeltségén
Békéscsabán, a Mednyánszky u. 8. szám alatt.

Értékeljük együtt értékeinket!

MOZIMŰSOR

2003. május 8-21.

PHAEDRA MOZI

Május 8-14-ig 17.45 órakor:

Kamarás Iván, Fullajtár Andrea, Darvas Iván:
SZENT IVÁN NAPJA * (magyar vígjáték)

Május 8-14-ig 20.00 órakor:

Martin Lawrence, Steve Zahn:
NEMZETBIZTONSÁG BT. *
(szinkronizált amerikai akcióvígjáték)

Május 15-21-ig 17.45 órakor:

Gérard Lanvin, Benoit Polvoorde:
A TÖKÖS, A TÖRÖK, AZ ŐR MEG A NŐ *
(francia-angol akcióvígjáték)

Május 15-21-ig 20.15 órakor:

Nia Vardalos, John Corbett:
BAZI NAGY GÖRÖG LAGZI *
(szinkronizált amerikai vígjáték)

SIKERFILMEK EGYSÉGESEN 350 Ft-os ÁRON!
Vasárnap nincs előadás!



Május 8-21-ig 15.30, 17.45, 20.00,

csak szombaton és vasárnap 10.30,
csak pénteken és szombaton 22.00 órakor:
X-MEN 2. (szinkronizált amerikai akció-fantasy)

Május 8-14-ig 16.00, 19.30,

csak szombaton és vasárnap 11.00,

május 15-21-ig 15.00 és 18.15 órakor:

SOLARIS ** (amerikai sci-fi)

Május 8-14-ig 17.15,

csak pénteken és szombaton 21.30 órakor:

BEAVATÁS ** (amerikai thriller)

Május 8-14-ig 16.45 és 21.00 órakor:

A MAG * (szinkronizált amerikai katasztrófafilm)

Május 8-14-ig 15.00 és 18.15 órakor:

TELITALÁLAT ** (magyar film)

Május 8-14-ig 14.30 és 19.00 órakor:

VÉGSŐ ÁLLOMÁS 2. *** (amerikai thriller)

Május 8-14-ig 20.30 órakor:

BÉSZÉLJ A SZERELEMRŐL * (francia dráma)

Május 15-21-ig 14.30, 19.00 és 21.00 órakor:

HOGYAN VESZÍTÜNK EL EGY FÉRFIT 10 NAP ALATT
(szinkronizált romantikus vígjáték)

Május 15-21-ig 16.45, 19.30,

csak pénteken és szombaton 21.30 órakor:
SZELLEMHAJÓ *** (amerikai horror)

Május 15-21-ig 16.00, 17.15,

csak szombaton és vasárnap 11.00 órakor:
EMIL ÉS A DETEKTÍVEK (német ifjúsági kalandfilm)

Május 15-21-ig 20.30 órakor:

A SZÁMAT FIGYELD * (francia krimi)

Jegyáraink a hét minden napján 16 óra előtt 450 Ft, 16 órától 650 Ft.
Pénztárnyitás hétfőtől péntekig 13.30, szombaton és vasárnap 10 órakor.
A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk! A filmek kezdési időpontja módosulhat.
Jegyfoglalás, aktuális információ a szórólapon, illetve érdeklődjön
az 524-500-as telefonszámon!

*: 14 éven felülieknek • **: 16 éven felülieknek • ***: 18 éven felülieknek

A School of Business Üzleti és Művészeti Szakközépiskola

a 2003/2004-es tanévben
az alábbi iskolarendszerű képzéseket indítja:

- Újságíró II. (nyomtatott sajtó szakirány)
- Gazdasági informatikus (specializációk: weblaptervezés, számítógépes grafika, projektmenedzsment)
- Vámügyintéző
- Mérlegképes könyvelő (új feltételekkel)
- Számviteli szakügyintéző (akkreditált felsőfokú képzés, mely 60 kreditet ad a főiskolai gazdálkodási szakra)

További felvilágosítás és jelentkezési lap:
5600 Békéscsaba, Szabó D. u. 54. postacímen
és a 06-30/522-4922, 443-282 vagy 529-540 telefonszámon
kérhető.

CSABA HONVÉD KULTURÁLIS EGYESÜLET

Május 12-13.: Tur-mix ruhavásár.

Május 14., 17.30 óra: Makett klub –

az I. világháború repülőgépei. **Május 3.,**

15 óra: Kreatív klub – tavaszi üvegfestés;

22 óra: Wave klub. **Május 19.:** Fehérne-

művásár. **Május 20., 10 óra:** Helyőrség szintű

állománygyűlés. **Május 21.:** Honvédelmi nap;

17.30 óra: Makett klub – tervek a következő évadra.

Állandó programok: Városi sporthorgász-egyesület

hétfőn 16 órától. Sakkparti Emódi Gyulával hétfőn

17 órától. Darts klub kedden és csütörtökön 18 órától.

Dugovics Titusz horgászegyesület kedden 16 órától. Autómodell klub

a hónap utolsó csütörtökén 16 órától. Fúvós próba kedden 17.30

órától. Néptánc hétfőn 15 órától. Chi Kung kínai lassútorna haladók-

nak minden hétköznap 18.30 órától. Makett klub szerdán 17.30 órától.

Univerzum klub szerdán 17 órától. Képzőművészeti stúdió gy-

rekeknek pénteken 16 órától, felnőtteknek 18 órától, vezeti Scholtz

Endre.

Információ: FEK, 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 6.

Telefon: 529-230, 529-231 • Fax: 529-232

E-mail: civil2228@mail.datanet.hu • www.csabahonved.hu



CSABAI IFIHÁZ

Békéscsaba, Derkovits sor 2. • Tel.: 449-222 • Fax: 449-336

E-mail: ifihaz@bekesnet.hu, szervezes@ifihaz.hu

Május 16., 21.00 óra: Ákos-klub az előtérben. **Május 22-25-ig: 100**

x Szép Fesztivál. Május 22., 10.00 óra: Az óvónők számára meg-

hirdetett kézművespályázat díjkiosztója a Munkácsy-emlékházban.

16.00 óra: A Drog nélkül könnyebb pályázat eredményhirdetése az ifiházban; **19 óra:** filmvetítés és beszélgetés. **Május 23., 9.30**

óra: Ördög a zsákban – mese a Jókai színház művészeinek előadá-

sában. **10.30 óra:** Lovagoltatás, ingyenes tárlatmegtekintés és mes-

sesarok a Munkácsy-emlékházban. **17.00 óra:** Nagy balhé címmel a

Csabai Színistúdió előadása az ifiház teraszán. **21.00 óra:** Inspid-

koncert a terazon. **Május 24., 10.00 óra:** családi szabadidős pro-

gram kézműves-foglalkozásokkal, lovaglási lehetőséggel az emlé-

kházban. **10.00 óra:** A Vasutas-fúvósok és a mazsorettcsoport bé-

mutatója a Csaba Center előtti területen. **21.00 óra:** Ludas Kocsmá

és Táncház az ifiház előtérben, közben Anatómus vásári komédia

a Csabai Szinkór előadásában. **Május 25.:** Gyermeeknap

a városháza előtt.

AZ IFIHÁZ INTERNET-SZOLGÁLTATÓJA A **BékésNet**
INTERNET



BÖLCSŐDÉSKORÚ GYERMEKEK beíratása



2003. június 5-6-7-én,
8-17 óráig

A beíratás helye:
Békéscsaba,
Sziklai Sándor u. 2.

Új gyermekek szülei részére
szülői értekezletet tartunk
2003. augusztus 13-án,
17 órakor.

Hocz és Medvegy Kft.

Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B - Tel./fax: 442-389
Mobil: 06-30/9388-404, 06-30/3381-404



Mindenféle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS
garanciával. Ingyenes árajánlat
és csomagolódobozok biztosítása.
Raktározási lehetőség rövid időre is.
MSZ EN ISO 9001:2001



Mindenfajta keleti-nyugati
személygépkocsi és haszonjármű
KIPUFÓGÓ-KATALIZÁTOR
javítása, forgalmazása, cseréje.
Olajcsere, kisebb javítások.
Békéscsaba, Mogyoró u. 7.
(Doboz ut-Eiffel toronytól jobbra 50 m-re)
Telefon: 06-66/430-589, 06-30/2282-447
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7.30-17.30 óráig

GIPSZKARTONOZÁS

Tetőtér-beépítés, válaszfal-
készítés, szárazvakolás,
álmennyezet készítése.
Lambériázás, szalag-
parkettázás referenciákkal!

LÖRKE BT.
Telefon: 06-30/5252-767

TEMETKEZÉS

A Temetkezési Vállalat
ÁLLANDÓ 24 órás
MEGYEI ÜGYELETÉNEK
új száma:
447-897

Békéscsaba, Petőfi u. 4.
Telefon: 447-897 és 327-585
Mobil: 06-20/9464-064

A BÉKÉSCSABAI SZÉCHENYI ISTVÁN
KÉT TANÍTÁSI NYELVŰ KÖZGAZDASÁGI
SZAKKÖZÉPISKOLA

angol-matematika
szakos tanárt
keres.

Az állás elfoglalásának ideje:
2003. augusztus 1.
Érdeklődni lehet: 66/322-611.

GADARA HÁZ

A **GADARA HÁZ** (Dr. Becsey Oszkár u. 2., telefon 443-030,
e-mail: strobeth@axelero.hu) szívesen lát mindenkit, akinek
magánéleti, munkahelyi problémái vannak, és nem tud kihez
fordulni, vagy egyszerűen csak beszélgetni szeretne. Ingyenes
szolgáltatásai: életvezetési tanácsadás, egyéni tanulás
támogatása, pszichoterápia, önkéntes segítő és kortárs segítő
csoportok, esetmegelőző csoportok, szupervízió, ön-
kéntes segítő közvetítése (Kapu program), szabadidős te-
vékenység szervezése. A Kapu program (www.kapuprog-
ram.hu) – amelyre jelentkezőket várnak – olyan önkéntes
segítő szolgálat, melynek során az önkéntesek (felkészítés
után) térítésmentesen nyújtanak segítséget rászoruló ember-
társaiknak. A Gadara ház várja önkéntesek jelent-
kezését és azokat is, akik szívesen fogadnák a se-
gítséget.

Gyarakiné és Társai Bt.

5600 BÉKÉSCSABA, KIS-TABÁN U. 5.

Elérhetőségeink:

telefon/fax: 66/54-64-74, 54-64-75, 438-045,
06-30/269-0032, 06-30/269-0065, 06-30/228-4724,
e-mail: gynebt@hu.inter.net,
és személyesen iskolánk címén mindennap.

OKÉV-regisztráció: 06-0057-02, akkreditációs lajstromszám: AL-0102

Ilyen még nem volt!

A kategóriás képzés területein (B, B+E, C, C+E, D, D1,
T kategória folyamatban) is magániskolánk akkreditált.

Mit jelent Önöknek, szolgáltatásunkat igénybe vevőknek az akkredi-
táció? Aki akkreditált intézménynél tanul, az az adókról szóló 2002.
évi XLII. törvény 36/A §-a alapján 30% szja-támogatás igénybevéte-
lére jogosult, maximum 60 000 Ft erejéig. (Ha a jelentkezőnek nincs
adóköteles jövedelme, úgy a finanszírozó szülő-testvér-nagyszülő
veheti igénybe a támogatást.) E támogatás az adóévre kiadott iga-
zolásunk alapján érvényesíthető.

Felhívjuk a figyelmét a diákoknak, szülőknek, szülői
munkaközösség-vezetőknek és minden tanulni kényszerülő
vagy vágyó felnőttnek, hogy

SZEMÉLYGÉPKOCSI-VEZETŐI TANFOLYAMAINK

és minden egyéb képesítést nyújtó tanfolyamaink elvégzésével
egyedülálló lehetőség áll Önök előtt.

A személygépkocsi-vezetői tanfolyam díja:

69 000 Ft.

Ebből levonhat szja-kedvezményként több mint 20 000 Ft-ot.

Mit tartalmaz a B kategóriás tanfolyam díja??

- Az elméleti képzés,
- az egészségügyi tanfolyam díját,
- a kötelező 30 gyakorlati óra vezetés díját.

További tanfolyamainkról, a teljesség igénye nélkül:

A tanfolyam megnevezése	Költségek (Ft)	- 30% személyi jövedelemadó (Ft)
• Tehergépkocsi-vezető	122 236 + vizsgadíj	- 40 649
• Nehézgépkocsi-vezető	52 660 + vizsgadíj	- 19 200
• Autóbusz-vezető	113 820 + vizsgadíj	- 37 032
• ADR alap	40 480 vizsgadíjjal	- 12 144
• TIR alap	53 640 vizsgadíjjal	- 16 092
• Nehézgépkocsi- szállító vállalkozó	84 000 vizsgadíjjal, gyakorlattal	- 25 200
• Mezőgazdasági gépkocsi- vezető	60 000 vizsgadíjjal	- 18 000
• EU-konform áru- fuvarozó vállalkozó	130 000 vizsgadíjjal	- 39 000
• EU-konform személy- szállító vállalkozó	130 000 vizsgadíjjal	- 39 000
stb.		

Ezentúl még további kedvezményt kap minden kategóriás tanfolya-
mot végző: ingyen elvégezheti a munkavállalás feltételeként előírt
ÁRUFUVAROZÓ-AUTÓMENTŐ vagy BELFÖLDI SZEMÉLYSZÁLLÍ-
TÓ AUTÓBUSSZAL tanfolyamot, mely egyébként 18 000 Ft, csupán
10 000 Ft vizsgadíjat kell fizetni, amiből szintén levonható 30% szja.
A felkészüléshez a tankönyveket nem kell megvenni, kölcsönadjuk.
Tisztelettel várjuk Önt a fenti címeken és telefonszámokon, Önökért
vagyunk, és ezért akkreditáltattuk intézményünket. Merjenek tanul-
ni bátran, élethosszig – vezetői engedélyt szerezni vagy bővíteni, az
elavult szakmák helyett újat tanulni –, mert új képesítésük életminő-
ségük javítását eredményezi.

Ugye érdemes volt végigolvasni tájékoztatónkat, mert közben el-
dönthették, hol kell jogosítványt, szakmát szerezni, mivel a felnőtt-
képzési törvényen alapuló akkreditációnak éppen az a célja, hogy
alapfokú iskolai végzettséggel rendelkezők is kedvvel és kedvez-
ménnyel tanulhassanak.

Nem kell tovább várnia!
Megérkezett az új



Tesztvezetés
egész hónapban

IGNIS SUZUKI



Üzemanyag-fogyasztás:
5,5-8,3 liter/100 km
Fajlagos CO₂-kibocsátás:
154 g/km

Bevezető ár!

A májusban rendelőknek
további meglepetések.

IGNIS A legújabb autónk.

Az Ön márkakereskedője: **Suzuki Ankers Kft.**

Békéscsaba, Szarvasi út 13. Telefon: 446-752, 453-770
Orosháza, Kossuth u. 18. Telefon: 411-233



NAP-SZÁM INTERNET

5600 Békéscsaba,
Andrássy út 79-81. Minden NAP kapcsolódj rá!

InterNETkártya

Egy igazi havidíj nélküli szolgáltatás!

Egyéb szolgáltatásaink: domainnév-regisztráció, weboldalkészítés, bérelt vonalas internetszolgáltatás, előfizetéses díjsomagok, weboldal-üzemeltetés
Telefon: 66/451-822 • Telefax: 66/528-091 • www.nap-szam.hu

A MINŐSÉG ÉS A BIZTONSÁG ISKOLÁJA!



POZSÁR
Autósiskola

ANHOL NEM A VIZSGÁHOZ KELL A SZERENCSE!



**A, B, C, D, E, M KATEGÓRIÁS, VALAMINT
ÁRU- ÉS SZEMÉLYSZÁLLÍTÓ TANFOLYAMOK INDULNAK:**
2003. június 2-án, 16 órakor Békéscsabán, a Lázár u. 2. alatt (a bútorbolt mellett).
ÉRDEKLŐDNI A 66/444-818, 20/912-7057, 20/364-8797 telefonszámokon.

A TANULÓCOPORTOK FOGLALKOZÁSAINAK KEZDETE:

- | | |
|---------------------------------|---------|
| 1. csoport: hétfő-szerda-péntek | 15 órák |
| 2. csoport: kedd-csütörtök | 15 órák |
| 3. csoport: szombat-vasárnap | 8 órák |

EREDMÉNYEINK KIVÁLÓAK!

SZOLGÁLTATÁSUNK GYORS, OLCSÓ ÉS MEGBÍZHATÓ!

**ÁRAINKBÓL 50% ELMÉLETI ÉS 3000 FT GYAKORLATI KEZVEZMÉNYT ADUNK,
VALAMINT ÖNE LEHET EGY MOBILTELEFON VAGY EGY SVÁJCI KARÓRA!**

JÚLIUS 29.-AUGUSZTUS 1. KÖZÖTT

KÉT NAPOT INGYEN TÖLTHET VELÜNK A MÁTRÁBAN!

POZSÁR JÓZSEFNÉ	ügyvezető igazgató	20/912-7057
POZSÁR JÓZSEF	iskolavezető, KRESZ	20/364-8797
DUNA ZSOLT	Suzuki Swift	30/279-5490
FEKETE ATTILA	Volkswagen Polo	20/424-9719
FÖLDI BÉLA	Volkswagen golf III/B	20/805-3717
FÖLDVÁRI ANDRÁS	Suzuki Sedan	20/527-5750
GELLÉN SÁNDOR	FIAT Punto	30/271-8848
GYULAVÁRI PÁL	Opel Astra	30/475-8303
IFJ. GYULAVÁRI PÁL	Renault Clio	30/218-8975
KRIZSÁN JÁNOS	Volkswagen Polo	20/920-6548
MAGURA ISTVÁN	Neoplan (autóbusz)	20/955-1000
PÁL ISTVÁN	Skoda Fabia	30/374-9331
PETŐCZ KÁROLY	DAF (tehergépkocsi)	20/377-4475
SÜLE CSABA	Volkswagen Golf II/D	30/976-9233
SZURÓMI ALBERT	Volkswagen Polo	30/471-1808
ZOLNAI SÁNDOR	Suzuki Swift	20/992-7542

Esküvői meghívók készítése

GYORSNYOMDA

Békéscsaba, Szabadság tér 1-3. • Telefon/fax: 447-563

A Békéscsabai Evangélikus Gimnázium, Művészeti Szakközépiskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézmény

(5600 Békéscsaba, Szeberényi tér 2., telefon: 527-551, fax: 527-550.)

pályázatot hirdet a következő álláshelyek betöltésére:
történelem, számítástechnika, fizika, angol nyelv-, német nyelvtanár egyetemi végzettséggel; művész vagy rajztanár alapfokú művészetoktatásba egyetemi vagy főiskolai végzettséggel.

A pályázat elbírálásánál előny: a felsorolt szakok bármely párosítása, keresztén gondolkodás, lehetőség szerint az evangélikus vagy bármely történelmi egyházhoz tartozás. A pályázathoz mellékelni kell szakmai önéletrajtot, lelkesi ajánlást, diploma és erkölcsi bizonyítvány másolatát. A pályázat beadásának határideje: 2003. május 31., elbírálásának határideje: 2003. június 30. Az állás betöltésének kezdete: 2003. augusztus 15. Bérézés: Kjt. szerint. Jelentkezni lehet Kolarovszki Zoltán igazgatónál a fenti címen.

• APRÓHIRDETÉS •

INGATLAN

• Termőföld eladó. Telefon: 328-554.

SZOLGÁLTATÁS

- Szobafestés, mázolás, tapétázás. Marik István, Tavasz u. 83. Telefon: 437-895, 06-30/275-7263.
- Csempézést, hidegburkolást vállalok. Telefon: 06-30/273-3191.
- Zár, redőny, szalagfüggöny, relaxa, roletta, szúnyogháló, harmonikaajtó, napellenző árusítása, szerelése. Igény szerint olcsóbb és extra minőségben! Kulcsmásolás. Javitást vállalunk. Berkes és Fia, Lencsési út 42., telefon: 457-154, 06-30/2334-550. Piacér, zöld faház, telefon: 06-30/2138-478.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás. Gubény György, telefon: 433-079, 06-30/3598-560.
- Szobafestést, mázolás, tapétázást, homlokzatfestést vállalok. Lestyán Pál, Békéscsaba, Gorkij u. 6., telefon: 436-226, 06-30/481-8071.
- Háztartási hűtők és fagyasztók javítása. Bali és Fia Hűtőtechnikai Bt., Békéscsaba, Fiumei u. 4., telefon: 06-20/9212-521, 06-20/9446-986.
- Régi hanglemezek, hangfelvételek átírása CD-re. Telefon: 448-672.
- 8 mm-es film átírása videóra, CD-re. Telefon: 448-672.
- DVD készítése. Tel.: 448-672.
- Eseményrögzítés, videofelvétel DVD-minőségben. Telefon: 448-672.
- Egyedi szoftvertervezés. Telefon: 448-672.
- Kézipermetezők javítását vállalom. Tel.: 06-30/308-9385.
- Szobafestést, mázolás, tapétázást vállalok rövid határidővel, takarítással. Szatmári Károly, telefon: 432-140, 06-20/550-5109.
- Antennaszerelés, tévé, videó javítása. Telefon: 326-931, Boda Béla, Csíki u. 38.
- Ruhafestés! Bartók B. út 19.
- Fekete-fehér televíziók javítása, antenaszerelés. Telefon 16 óra után: 326-162, vagy 06-70/332-4250.
- Színes tv, videó javítása, antenaszerelés. Kovács és Tsa Bt., telefon: 322-480, 454-486.
- Automata mosógépek, Haju háztartási gépek javítása. Telefon: 06-30/304-4622, 454-561.
- Családi házak, lakások takarítását vállalom. Tel.: 444-661, 18 óra után.
- Angolnyelv-oktatást vállalok. Telefon: 06-30/855-7105.
- Nyugdíjas tanárnó gyermekfelügyeletet, korrepetálást vállal. Tel.: 448-741, 06-30/225-0284.
- Matematikakorrepetálás, felkészítés. Telefon: 457-776.
- Tanuljon németül a nyári szünetben! Érdeklődni: 436-165.

OKTATÁS

EGYÉB

- Régi bútort, hagyatékot vásárolok, lomtalantást vállalok. Telefon: 321-512, 06-20/476-7085.





Gyakran feltett kérdések Magyarország EU-csatlakozásáról

• Magyaroknak kell-e majd egy európai hadseregben szolgálniuk?

Jelenleg nem létezik európai hadsereg. Annak ellenére, hogy az utóbbi években megkezdődött az EU közös biztonság- és védelempolitikájának kiépítése, a tagállamok a távolabbi jövőben sem tervezik közös európai hadsereg felállítását. Egy 1999-es döntés értelmében 2003-ig a tagállamok nemzeti védelmi eszközeiből önkéntesen felajánlott mintegy 60 000 főnyi gyorsan bevethető katonai erő és 5000 fő rendőri erő jön létre. Magyarországnak lehetősége volt, hogy mindkét területen felajánlásával erősítse az európai képességeket, és ezzel élt is. Ebből következően – akár már Magyarország taggá válása előtt – a felajánlott magyar katonák és rendőrök részt vehetnek az EU által indított válságkezelő vagy válságmegelőző műveletben. Az európai hadseregben azonban magyarok nem fognak szolgálni, hiszen ilyen jelenleg nem létezik.

• Hogyan szabályozzák az áfát az EU-ban?

A hazai áfarendszer már nagymértékben egyezik az EU-ban alkalmazottal. A tagállamok egy alapadókulcsot alkalmazhatnak, amely nem lehet 15 százaléknál alacsonyabb. Alkalmazható továbbá egy vagy két kedvezményes kulcs is, amelynek legalább az 5 százalékot kell elérnie. A kedvezményes kulcs alatt adóztható termék- és szolgáltatáscsoportokat közösségi jogszabály sorolja fel.

• Mit mondanak az uniós szabályok az EU-n belüli vállalkozásalapításról?

Az EU-n belüli vállalkozásalapításra alapvetően a tagállami szabályok vonatkoznak. A közösségi szabályok az egyes szabályozási területeken a tagállami szabályok koordinációját jelentik, és azért születtek meg, hogy a különböző érdekek azonos szintű védelme

a társaságok számára megfelelő védelmet teremtsen. Így a tagállamoknak cégjegyzéket kell fenntartaniuk, a cégadatokat hivatalos lapban közzétenniük, a társaságok semmisségét csak bíróság állapíthatja meg konkrétan meghatározott esetekben. Egységes szabályok vonatkoznak a részvénytársaságok alaptőke-emelésére, módosítására, a vállalatok felvásárlására. Az EU-ban az egyes tagállamok polgárai tulajdonosként megkülönböztetés nélkül részt vehetnek más tagállamok társaságaiban.

• Van-e közösségi munkajog?

Az uniós munkajog jelenleg 11 olyan irányelvet jelent, amelyek munkajogi tárgyú rendelkezéseket tartalmaznak. Ezek az irányelvek azonban a munkajognak csak egyes részterületeit érintik, amelyekben minimális előírásokat fogalmaznak meg a tagállamok számára. Ezen előírások egy része a foglalkoztatás alapfeltételeit, a munkavállalók alapvető jogait részletezi (munkaidő, munkaszerződés stb.), másik része pedig az egységes piac kialakításával összefüggésben a vállalati munkaerő-gazdálkodás olyan alapproblémáit szabályozza, amelyek erőteljesen befolyásolhatják a piaci versenyhelyzetet (fizetésképtelenség, csoportos létszámleépítés stb.). A harmadik fő típust azok az irányelvek alkotják, amelyek az atipikus foglalkoztatási formákhoz kapcsolódóan biztosítják az alapvető munkavállalói jogokat (rész munkaidő, kirendelés stb.). Minden egyéb, a 11 irányelv által nem érintett munkajogi szabályt továbbra is szabadon alakítanak a tagállamok.

• Transzeurópai Hálózatok (TEN)

A Transzeurópai Hálózatok (röviden az angol megfelelőből: TEN) az infrastruktúra három nagy területén – közlekedés, távközlés, energia – az Európai Unióban található hálózatok fejlesztési programját jelenti. A maastrichti szerződésben foglaltak szerint a közösség elősegíti a nemzeti hálózatok összekötését és a rendszerhez történő csatlakozást, támogatja a periférikus területek bekapcsolódását az uniós vérkeringésébe. Az Európai Tanács és a Parlament 1996-ban fogadta el a közlekedési TEN terveit, amelyek célként tűzik ki egy integrált szárazföldi, tengeri és légi közlekedési infrastruktúrahálózat létesítését az EU területén 2010-ig.

EU-kislexikon

■ KÖZÖSSÉGI VÍVMÁNYOK

Az Európai Unió jogszabályainak összessége. Az új belépőknek vállalniuk kell, hogy a csatlakozás pillanatától vagy hosszabb-rövidebb átmeneti idő után átveszik és alkalmazzák ezeket.

■ A HÁROM PILLÉR

A maastrichti szerződés az Európai Uniót három „pillérré” építi fel: az európai közösségekre, mely a korábbi három közösséget (EK, Montánunió, Euratom) foglalja magában, a közös kül- és biztonságpolitikára, valamint a bel- és igazságügyi együttműködésre.

■ EURÓPAI MONETÁRIS RENDSZER

Az EU-tagállamok pénzügyi (elsősorban valutáris) együttműködésének rendszere. 1979-ben alapították. Fő célja a valutaárfolyamok ingadozásának szűk keretek között tartása. Lényeges elemei a közös elszámolási egység (az ECU), az árfolyamrendszer, valamint az annak működését támogató pénzalapok. Az euró bevezetésével veszített korábbi jelentőségéből, ugyanis azóta csak az euró és az eurózónán kívüli tagállamok valutáinak kapcsolatát szabályozza.

■ KONVENT

A létrehozását szentesítő, 2001. decemberi laekeni nyilatkozatot követően a „tanácskozó gyűlés” 2002. február 28-án alakult meg azzal a céllal, hogy választ találjon az uniós politikai és intézményes jövőjével kapcsolatos kérdésekre, és előkészítse a következő kormányközi konferenciát. A testület létrehozását egyrészt a közelgő bővítés indokolta, másrészt az uniós intézmények működésével szemben tanúsított növekvő elégedetlenség. A Konventben a 15 tagország és a 13 tagjelölt 105 képviselője vesz részt, élén egy 12 tagú elnökséggel, melynek vezetője Valéry Giscard d'Estaing volt francia államfő.

A tervek szerint a testület munkájának eredményeként akár egy közös európai alkotmány is megszülehet.

■ KÖZÖSSÉGI PROGRAMOK

Az Európai Unió közös politikáinak megvalósítását célzó, általában 4-6 évre létrehozott programok. Közösségi programok nagyon sok területen működnek: léteznek ifjúsági, egészségügyi és szociális, kulturális, környezetvédelmi, kutatásfejlesztési, adózási stb. programok. A közösségi programokban, megfelelő pénzügyi hozzájárulás mellett, Magyarország is részt vehet. Ennek megfelelően 1997. szeptember 1. óta folyamatosan kapcsolódtunk be az egyes programokba.

■ KÖZÖSSÉGI KEZDEMÉNYEZÉSEK

Az Európai Bizottság által kidolgozott, a strukturális alapokat kiegészítő programok, melyeket a tagállamok nemzeti szinten hajtanak végre. A 2000 és 2006 közötti költségvetési időszakban a következő közösségi kezdeményezések működnek:

- EQUAL: határon átnyúló együttműködés a munkaerővel kapcsolatos esélyegyenlőtlenség és diszkrimináció felszámolása, megakadályozása érdekében;
- INTERREG: a határon átnyúló, régiók közötti együttműködések támogatása a harmonikus, kiegyensúlyozott és fenntartható fejlődés érdekében;
- LEADER: a vidékfejlesztés támogatására;
- URBAN: a nagyvárosok gazdasági és szociális fejlesztésére, a fenntartható városi fejlődés elősegítésére.

■ NETTÓ BEFIZETŐ/NETTÓ HASZONÉLVEZŐ

Azokat a tagállamokat nevezzük nettó befizetőnek, melyek nagyobb összeggel járulnak hozzá az EU központi költségvetéséhez, mint amekkora onnan visszakapnak. Hagyományosan nettó befizetői pozícióban van Németország, Olaszország, Nagy-Britannia, Hollandia és Franciaország. Azokat a tagállamokat, melyek többet kapnak az uniós költségvetésből, mint amennyit oda befizetnek, nettó hasznélvezőknek nevezzük.

